Zmluva o dielo č.UVN 46/53/2010/086/PTK

I. Zmluvné strany.

1.1 Objednávateľ:	:	Ústredná vojenská nemocnica SNP Ružomberok - FN, SR Ul. gen. Miloša Vesela č. 21, 034 26 Ružomberok
V zastúpení štatutárneho orgánu	:	MUDr. Igor ČOMBOR, PhD.
Bankové spojenie	:	Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu	:	7000177393/8180
IČO	:	319 364 15
DIČ	:	2020590187
IČ DPH	:	SK2020590187
Telefón	:	044 4381111, 044 4382508, fax: 044 4382683
Oprávnený rokovať vo veciach odborných	:	prof. Ing. Ján Kurty, PhD.

1.2 Poskytovateľ	:	CANBERRA - PACKARD, s.r.o. Vojtecha Tvrdého 790/13, 010 01 Žilina
V zastúpení štatutárneho orgánu	:	Ing. Jaroslav Šaling
Oprávnený rokovať vo veciach zmluvných a technických	:	Ing. Jaroslav Šaling
Bankové spojenie	:	VUB, a.s.
Číslo účtu	:	1222543312/0200
IČO	:	31576303
IČ pre DPH	:	SK2020460046
Tel./fax	:	041/5006750

Zápis v obchodnom registri Okresného súdu Žilina Odd. Sro, vložka číslo: 13 959/L

1.3 Zmluvné strany uzatvárajú túto ZoD, ktorá je výsledkom obstarania zákazky s nízkou hodnotou podľa § 102 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov na

vypracovanie dokumentácie podľa časti VI a prílohy č. 4 k zákonu č.355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, pre účel získania povolenia na dočasnú prevádzku PTK, ktorá je súčasťou certifikačného procesu PTK (ďalej len „dokumentácia").

II. Predmet zmluvy.

2.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve vypracovať a odovzdať objednávateľovi dokumentáciu k žiadosti o povolenie dočasnej prevádzky podľa zákona 355/2007 Z.z. na miestne podmienky Protónového terapeutického komplexu (PTK) v ÚVN.

2.2 Rozsah dokumentácie podľa prílohy č.4 k zákonu č.335/2007 Z.z., časť VI. :

a) opis a odôvodnenie činnosti vedúcej k ožiareniu,

b) technická špecifikácia urýchľovača, jeho príslušenstva a súvisiacich technologických zariadení, parametre a opis ich činnosti.
c) opis pracoviska a jeho okolia doplnený o informácie o tienení a ochranných zariadeniach, prostriedkoch a pomôckach a vybavení pracovných miest.
d) návrh na vymedzenie sledovaného pásma, kontrolovaného pásma a pásma s obmedzeným prístupom.
e) preukázanie optimalizácie radiačnej ochrany na pracovisku,
f) limity a podmienky bezpečnej prevádzky, dôležité z hľadiska radiačnej ochrany,
g) program zabezpečenia kvality radiačnej ochrany,
h) monitorovací plán pracoviska,
i) havarijný plán pracoviska,
j) prevádzkové predpisy na bezpečnú prácu so zdrojmi ionizujúceho žiarenia,
k) spôsob zabezpečenia bezpečnosti zdrojov žiarenia proti odcudzeniu, zneužitiu, alebo ich strate,
l) systém odbornej prípravy zamestnancov,
m) zhodnotenie predpokladanej radiačnej záťaže pracovníkov,
n) zhodnotenie predpokladaného druhu, množstva a aktivity rádionuklidov uvádzaných do životného prostredia, návrh limitov rádioaktívnych vypustí,
o) zhodnotenie množstva a charakteristiky vyprodukovaných rádioaktívnych odpadov a rádioaktívne kontaminovaných materiálov, spôsob ich skladovania a nakladania s nimi,
p) doklad o odbornej spôsobilosti pracovníkov riadiacej práce so zdrojmi ionizujúceho žiarenia,
q) doklady o vykonaných skúškach zariadenia a jeho častí,
r) vymedzenie sledovaného pásma, kontrolovaného pásma a pásme s obmedzeným prístupom a prevádzkové poriadky v týchto pásmach počas skúšobnej prevádzky
s) pracovné postupy počas skúšobnej prevádzky – fyzikálne skúšky
t) radiačný monitoring, havarijný plán a radiačná kontrola počas skúšobnej prevádzky
u) dokumentácia k žiadosti o povolenie skúšobnej prevádzky podľa zákona NR SR č. 355/2007 Z. z.

III. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

3.1. Dokumentáciu spracovanú podľa bodu 2.2 zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi v šiestich vyhotoveniach.

3.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že bude počas spracovania dokumentácie konzultovať celú problematiku s pracovníkmi ÚVN, ktorí sú na tento účel poverení pod vedením prof. Ing. Kurtyho, PhD., a bez zbytočného odkladu písomne oznámi objednávateľovi prekážky brániace vykonaniu diela alebo iné relevantné skutočnosti týkajúce sa plnenia podľa tejto zmluvy.

3.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje zapracovať do predmetu zmluvy pripomienky povoľujúceho orgánu.

3.4 Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať dokumentáciu objednávateľovi a ten ju prevezme, o čom zmluvné strany spíšu zápis o prevzatí.

3.5 Zhotoviteľ si splní záväzok riadnym vykonaním diela, t.j. jeho riadnym ukončením podľa čl. VIII bod 8.1 tejto zmluvy a v dohodnutej lehote podľa čl. V. bod 5.1 tejto zmluvy.

3.6 Odovzdanie a prevzatie dokumentácie:

3.6.1 Objednávateľ sa zaväzuje odovzdať zhotoviteľovi podklady pre vypracovanie dokumentácie uvedené v bode 4.1.

3.6.2 Objednávateľ sa zaväzuje, že dokumentáciu riadne a včas vypracovanú v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve prevezme a zaplatí za jej zhotovenie dohodnutú cenu.

IV. PODKLADY.

4.1 Podkladmi pre vypracovanie dokumentácie sú:

- dokumentácia terajšieho stavu objektu PTK
- dokumentácia areálu ÚVN
- potrebné časti projektovej dokumentácie stavby PTK
- projektová dokumentácia realizácie stavby a Projekt a optimalizácia pasívnej radiačnej ochrany
- radiačný monitoring
- kvalifikácia projektu radiačného monitoringu v zmysle GMP
- validácia radiačného monitoringu podľa VMP
- projekt radiačnej ochrany
- kvalifikácia projektu radiačnej kontorly v zmysle GMP
- realizačný projekt radiačnej kontroly
- realizácia systému radiačnej kontroly
- kvalifikácia systému radiačnej kontroly podľa GMP
- validácia systému radiačnej kontroly podľa VMP
- kvalifikácia protónového urýchľovača a celého rádioterapeutického komplexu podľa GMP
- preberacie skúšky
- mapovanie radiačných polí počas skúšobnej prevádzky a stanovenie referenčných úrovní radiačného monitorovacieho systému
- iné požadované doklady a informácie požadované zhotoviteľom nevyhnutné na splnenie predmetu tejto zmluvy

4.2 Objednávateľ zodpovedá za to, že odovzdané podklady sú bez právnych vád.

V. ČAS PLNENIA.

5.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať objednávateľovi riadne vypracovanú dokumentáciu podľa bodu 2.2 v termíne do 30.06.2011.

5.2 V prípade, že zhotoviteľ vypracuje dokumentáciu riadne a bez vád pred dobou dohodnutou v tejto zmluve, objednávateľ dielo prevezme aj predčasne.

5.3 Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi spolupôsobenie potrebné pre dodržanie termínu uvedeného v bode 5.1 tohto článku, a to najmä:

- odovzdať zhotoviteľovi jednotlivé podklady uvedené v bode 4.1 a to do 3 pracovných dní od ich písomného vyžiadania zhotoviteľom,
- predložiť vypracovanú dokumentáciu bezodkladne po jej prevzatí príslušnému povoľujúcemu orgánu,
- bezodkladne poskytnúť zhotoviteľovi pripomienky povoľujúceho orgánu k vypracovanej dokumentácii.

- bezodkladne písomne upovedomiť zhotoviteľa o obdržaní povolenia na dočasnú prevádzku PTK a o dátume nadobudnutia jeho právoplatnosti.
- dodržať platobné podmienky podľa bodu 6.3 tejto zmluvy.

5.4 Dodržanie termínu uvedeného v bode 5.1 závisí od riadneho a včasného spolupôsobenia objednávateľa. Ak objednávateľ bude v omeškaní so spolupôsobením, ku ktorému sa zaviazal v tejto zmluve, zhotoviteľ ho na to písomne upozorní. Ak do 5 dní od písomného upozornenia nedôjde k náprave, zhotoviteľ je oprávnený prerušiť zhotovovanie diela na dobu trvania prekážky. Po dobu prerušenia zhotovovania, zhotoviteľ nie je v omeškaní s plnením dohodnutých termínov.

VI. CENA DIELA.

6.1 Cena diela je stanovená dohodou zmluvných strán a cena pokrýva všetky zmluvné záväzky pre rozsah prác dohodnutých v predchádzajúcich rokovaniach.

6.2 Zmluvné strany dohodli cenu diela takto:

Základ ceny bez DPH	:	**26.000,- €**
DPH 19 %	:	**4.940,- €**
Celkom	:	**30.940,- €**

6.3 Platobné podmienky

6.3.1 Cena diela podľa bodu 6.2. tohto článku bude zaplatená na základe faktúry, ktorú je zhotoviteľ oprávnený vystaviť odo dňa nasledujúceho po dni právoplatnosti rozhodnutia príslušného povoľujúceho orgánu, ktorým sa povoľuje dočasná prevádzka PTK podľa bodu 1.3 tejto zmluvy.

6.3.2 Faktúra spracovaná v súlade s platnou legislatívou (zákon č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve, zákonom č. 289/1995 Z.z. o DPH v platnom znení), bude doručená objednávateľovi v sídle ÚVN v troch originálnych výtlačkoch a bude obsahovať minimálne tieto údaje:

- označenie objednávateľa a zhotoviteľa, peňažný ústav, číslo účtu,
- IČO a DIČ zhotoviteľa a IČO objednávateľa,
- miesto a názov diela, evidenčné číslo stavby,
- číslo zmluvy a deň jej uzatvorenia,
- číslo faktúry, resp. daňového dokladu,
- deň odoslania a deň splatnosti faktúry,
- fakturovanú sumu vrátane špecifikácie vykonaného plnenia podľa prílohy zmluvy,
- doklad o odovzdaní predmetu plnenia objednávateľovi v sídle ÚVN SNP Ružomberok-FN.

6.3.3 Splatnosť faktúry je 60 dní od jej doručenia objednávateľovi v sídle ÚVN.

6.3.4 Dôvodom na oprávnené vrátenie faktúry je skutočnosť, že faktúra má formálne alebo obsahové nedostatky. V takomto prípade nová lehota splatnosti začne plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry objednávateľovi.

6.3.5 Vystavenie faktúry vylučuje dodatočné nároky zhotoviteľa na úpravu ceny.

VII. SPÔSOB VYKONANIA DIELA.

7.1 Zhotoviteľ vykonáva činnosti spojené s plnením tejto zmluvy na vlastnú zodpovednosť podľa podmienok dohodnutých v zmluve. Zhotovené dielo bude spracované tak, aby boli dodržané príslušné právne normy týkajúce sa danej problematiky.

7.2 Zhotoviteľ bude v rozpracovanosti dokumentácie zvolávať technické rady, na ktoré prizve písomne objednávateľa najmenej 7 dní vopred.

7.3 Zhotoviteľ nesmie zadať vypracovanie dokumentácie inému subjektu a je povinný zachovať mlčanlivosť o danej problematike. Súčasne sa zhotoviteľ zaväzuje, že neposkytne žiadne informácie ohľadom technológie PTK tretím osobám.

VIII. ODOVZDANIE A PREVZIATIE DIELA

8.1 Preberacie konanie začína dňom dodania dokumentácie objednávateľovi a končí dňom vydania povolenia pre prevádzku PTK, vrátane podpísania preberacieho protokolu objednávateľom.

8.2 Dodaním dokumentácie sa rozumie jej doručenie v dohodnutom počte rovnopisov podľa čl. III bod 3.1 spolu s podpísaným návrhom preberacieho protokolu v dvoch vyhotoveniach objednávateľovi zhotoviteľom alebo verejným prepravcom priamo v sídle ÚVN.

8.3 Obsahom preberacieho konania je vykonanie prehliadky dodanej dokumentácie odbornou posudkovou komisiou objednávateľa pod vedením prof. Ing. Jána Kurtyho, PhD. a následné vydanie povolenia príslušným orgánom. V preberacom konaní je oprávnený konať a objednávateľa zastupovať prof. Ing. Ján Kurty, PhD.
Preberacie konanie končí vydaním povolenia na dočasnú prevádzku PTK príslušným orgánom.

8.4 Objednávateľ si vyhradzuje právo odmietnuť prevzatie dokumentácie v prípade, že :

- dokumentácia je neúplná (neobsahuje všetky náležitosti podľa bodov 2.2),
- dokumentácia nie je vypracovaná v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, slovenskými technickými normami, príslušnými rezortnými predpismi MO SR a závermi technických rád,
- dokumentácia má iné zjavné vady.

8.5 Objednávateľ doručí podpísaný preberací protokol zhotoviteľovi bez zbytočného odkladu po jeho podpísaní. V prípade, že objednávateľ prevzatie dokumentácie odmietne a preberací protokol nepodpíše, doručí zhotoviteľovi celú dodanú neprevzatú dokumentáciu, spolu s podrobným písomným uvedením dôvodov, pre ktoré dokumentáciu odmietol.

IX. ZÁRUKA A ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY.

9.1 Záručná doba je **24 mesiacov** a začína plynúť dňom prevzatia dokumentácie objednávateľom, resp. dňom ukončenia preberacieho konania podľa čl. VIII bod 8.1 tejto zmluvy.

9.2 Zhotoviteľ nezodpovedá za vady v dokumentácii , ktoré boli spôsobené použitím podkladov poskytnutých objednávateľom a zhotoviteľ ani po vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť alebo na ňu upozornil objednávateľa a ten na ich použití trval.

9.3 Objednávateľ môže uplatňovať nároky z vád dokumentácie aj vtedy, ak ich zistí až po preberacom konaní, najneskôr však do uplynutia záručnej doby.

9.4 Objednávateľ je povinný oznámiť zhotoviteľovi vady diela bez zbytočného odkladu potom, čo ich zistí.

9.5 Zhotoviteľ je povinný bezplatne odstrániť vady dokumentácie , ktoré mu objednávateľ oznámi počas záručnej doby.

9.6 Zhotoviteľ je povinný začať s odstraňovaním vád do troch dní od ich oznámenia objednávateľom a odstrániť vady dokumentácie v primeranej lehote určenej objednávateľom v reklamačnom konaní s prihliadnutím na rozsah a závažnosť opravy.

9.7 Popri nároku na bezplatné odstránenie vád dokumentácie má objednávateľ nárok na dojednanú zmluvnú pokutu.

X. ZMLUVNÉ POKUTY

10.1 Zhotoviteľ zaplatí za porušenie povinnosti uvedených v zmluve zmluvnú pokutu:

- 0,1% z celkovej ceny diela za každý začatý deň omeškania so splnením svojej povinnosti uvedenej v bode 5.1, a to najviac do výšky 25% z ceny diela; do doby omeškania sa nezapočítava doba preberacieho konania;
- 0,1% z celkovej ceny diela za každý začatý deň omeškania so splnením svojej povinnosti po dobe dohodnutej v bode 9.6 zmluvy, a to najviac do výšky 25% z ceny diela;
- ak zhotoviteľ odstúpi od zmluvy bez zavinenia objednávateľa, objednávateľ zhotoviteľovi zmluvnú cenu neuhradí a objednávateľovi vzniká nárok na zmluvnú pokutu vo výške 25 % z ceny diela, ktorú je zhotoviteľ povinný zaplatiť najneskôr do 3 dní odo dňa odstúpenia zhotoviteľa od zmluvy;
- v prípade, že dôjde, k zrušeniu, alebo odstúpeniu od tejto zmluvy z dôvodov na strane objednávateľa, bude zhotoviteľ fakturovať objednávateľovi práce a dodávky preukázateľne rozpracované a uskutočnené do dňa zrušenia alebo odstúpenia od zmluvy;

10.2 Objednávateľ zaplatí zhotoviteľovi zmluvnú pokutu za omeškanie s úhradou faktúry vo výške 0,1 % z fakturovanej ceny za každý deň omeškania, a to najviac do výšky 25% z ceny diela..

10.3 Uplatnenie zmluvných pokút bude vykonané písomnou formou.

XI. ODSTÚPENIE OD ZMLUVY.

11.1 Možnosť odstúpenia od zmluvy:

a) Zmluvné strany sa dohodli, že ak jedna zmluvná strana podstatne poruší zmluvné povinnosti dohodnuté v tejto zmluve, druhá zmluvná strana má právo odstúpiť od zmluvy. Spôsob odstúpenia od zmluvy sa riadi ustanoveniami Obchodného zákonníka a je ho možné uplatniť do 30 dní od času, kedy sa strana, ktorá chce právo odstúpenia uplatniť, o podstatnom porušení zmluvy dozvedela.

b) Zmluvné strany za podstatné porušenie tejto zmluvy považujú najmä:

- ak zhotoviteľ nedodržiava kvalitu zhotovovanej dokumentácie v zmysle § 550 Obchodného zákonníka a dohodnutých podmienok v tejto ZoD. Musí ísť o vady, na ktoré bol zhotoviteľ objednávateľom v priebehu zhotovovania diela upozornený, a ktoré napriek tomuto upozorneniu neodstránil v primeranej lehote poskytnutej k tomuto účelu objednávateľom,
- ak zhotoviteľ dodá dielo s vadami v zmysle § 436 Obchodného zákonníka alebo je s vykonaním diela v omeškaní,
- ak objednávateľ bude meškať s poskytnutím spolupôsobenia podľa čl. V bod 5.3 tejto zmluvy dlhšie ako 30 kalendárnych dní,
- ak objednávateľ neprevezme riadne zhotovené dielo potom, čo bol písomne vyzvaný na jeho prevzatie.

c) Odstúpenie od celej zmluvy je možné ak povinná strana mešká s plnením čo len časti splatného záväzku, ak nie je dohodnuté inak.

11.2 Odstúpenie od zmluvy musí byť oznámené písomne. V odstúpení musí byť uvedený dôvod, pre ktorý strana od zmluvy odstupuje.

XII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

12.1 Zmluva je platná a účinná prejavením súhlasu s celým jej obsahom a jej podpísaním oprávnenými zástupcami zmluvných strán .

12.2 Zmluva môže byť zmenená len písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

12.3 Pokiaľ v zmluve nie je dohodnuté niečo iné, platia pre zmluvný vzťah ňou založený ustanovenia Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov.

12.4 Zmluvné strany zmluvu prečítali, porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom dobrovoľne vlastnoručne podpísali.

12.5 Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilé k právnym úkonom.

12.6 Zmluva je vyhotovená v 4 vyhotoveniach, z ktorých tri sú určené pre objednávateľa a jedno pre zhotoviteľa.

12.7 Ak táto zmluva neustanovuje inak, všetky nároky a úkony vyplývajúce z tejto zmluvy musia byť voči druhej strane uplatnené písomne, a to doporučeným listom alebo odovzdané osobne.

V prípade poštového styku sa za deň uplatnenia nároku považuje deň doručenia doporučeného listu poštovým úradom na adresu uvedenú v čl. I bod 1.1 a 1.2 tejto zmluvy. Účinky doručenia písomných podaní sú na účely tejto zmluvy splnené aj vtedy, ak príjemca príslušného podania je na danej adrese neznámy alebo si toto nevyzdvihol v odbernej lehote, alebo jeho prevzatie bezdôvodne odmietol, a to dňom vrátenia zásielky druhému účastníkovi.

V Žiline dňa :

Zhotoviteľ:
Ing. Jaroslav Šaling
konateľ

V Ružomberku dňa : 07 10 2010

Stredná vojenská nemocnica
Slovenského národného povstania
Ružomberok
Fakultná nemocnica

Objednávateľ:
MUDr. Igor ČOMBOR, PhD.
riaditeľ ÚVN SNP Ružomberok - FN

Ústredná vojenská nemocnica SNP Ružomberok - fakultná nemocnica
Gen. Miloša Vesela 21, 034 26 Ružomberok

Vyhlásenie.

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom

V Ružomberku dňa 26.04.2011

Gabriela Frkáňová

Držiteľ certifikátu Systému manažérstva kvality ISO 9001:2000

Telefón +421 44 438 2111
Fax +421 44 438 2683
Email [redacted]
Web www.uvn.sk

Bankové spojenie Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu 7000177393/8180
IČO 319 364 15
DIČ 2020590187
IČ DPH SK2020590187